

# KOMABUD


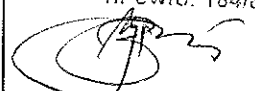
**KOMABUD Marcin Śledź**  
Projektowanie i Realizacja Inwestycji  
ul. Północna 27/29, pok. 407  
91 - 420 Łódź  
tel. / fax 42 - 634 02 51, 512 083 888  
e-mail: [sledz.m@interia.pl](mailto:sledz.m@interia.pl)  
Konto: mBank 46 1140 2004 0000 3602 5294 2067  
NIP: 9680613188, REGON: 100515497

**OPRACOWANIE: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY**  
**sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno – ciśnieniowej**  
**w ul. Krzywej w miejscowości Andrespol, gmina Andrespol**  
**Zasilanie w energię elektryczną.**  
**(działka Nr: 344/31 – obręb: 1 Andrespol, jednostka ewidencyjna: Andrespol)**

**MIEJSCOWOŚĆ:** Andrespol  
**GMINA:** Andrespol  
**WOJEWÓDZTWO:** łódzkie

**INWESTOR:** Gmina Andrespol  
ul. Rokicińska 126  
95 – 020 Andrespol

**NUMER UMOWY:** RIT.272.18.21.141.2013  
**BRANŻA:** Elektryczna

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	DATA	PODPIS
Projektant	Henryk Barwaśny Nr upr. 164/89/WŁ	10.2013r.	 Inżynier elektryk HENRYK BARWAŚNY Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robot w spec. instal.-inż. w zakresie sieci i instalacji elektrycznych nr ewid. 164/89/WŁ
Opracował	Henryk Barwaśny Nr upr. 164/89/WŁ	10.2013r.	
			STAROSTWO POWIATOWE W ŁÓDZI ul. Sienkiewicza 3 90-954 Łódź-4 Str. 92

Załącznik do Decyzji ... 278/2013  
... dnia 18.11.2013

## WYKONYWANIE DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ:

- |   |  |                                |   |   |
|---|--|--------------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> OCZYSZCZALNIE<br>ŚCIEKÓW | <input type="checkbox"/> INSTALACJE<br>SANITARNE | <input type="checkbox"/> SIECI | <input type="checkbox"/> KANALIZACJA<br>CIŚNIENIOWA | <input type="checkbox"/> KOTŁOWNIE<br>OGRZEWANIE<br>KOMINKOWE |
| <input type="checkbox"/> STACJE<br>WODOCIĄGOWE    | <input type="checkbox"/> WOD.-KAN. I C.O..       |                                |   |   |

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. Nr 207/2003, poz. 2016 z późniejszymi zmianami/Dz. U. Nr 93/2004, poz. 888/)

Oświadczam, że:

### PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO POMPOWNI ŚCIEKÓW.

Wykonywany w ramach zadania:

#### PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W UL. KRZYWEJ W ANDRESPOLU.

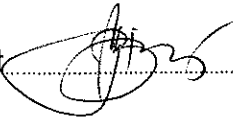
**Lokalizacja:**

Andrespol ul. Krzywa dz. nr 344/31

**Inwestor:**

Gmina Andrespol ul. Rokicińska 126, 95-020 ANDRESPOL

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2003 nr 120, poz. 1133), zgodnie z obowiązującymi Polskimi Normami, posiada informację dotyczącą bezpieczeństwa i ochrony zdrowia i że jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć

Projektant  techn. energetyk HENRYK BARWAŚNY  
Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót  
(podpis i pieczęć) - inż. w zakresie sieci  
i instalacji elektrycznych  
nr ewid. 164/39/WŁ

## OPIS TECHNICZNY

### 2. SPIS TREŚCI:

1. STRONA TYTUŁOWA.....	str. 1
Oświadczenie projektanta	
2. SPIS ZAWARTOŚCI.....	str. 2
Załączniki:	
1) Warunki przyłączenia nr 5231310796 z dnia 2013-09-25	
2) Umowa Nr /2013 o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej z dnia xx.xx.2013r.	
3) Opinia ZUDP nr 1130/2013 z dnia 24.10.2013r	
4) Uzgodnienie z PGE Oddział Łódź Rejon Sieciowy Pabianice nr 2038/2013z dnia 24.10.2013r.	
5) Uzgodnienie z Wydziałem Układów Pomiarowych PGE Oddział Łódź Rejon Sieciowy Pabianice z dnia 21.10.2013r.	
6) Kserokopia uprawnień projektanta.	
7) Kserokopia zaświadczenia o przynależności do ŁOIB projektanta	
8. WYTYCZNE DO OPRACOWANIA PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA	
9. RYSUNKI	
1. Schemat strukturalny zasilania.....	rys. nr E-01
2. Plan zasilania pompowni.....	rys. nr E-02



PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Łódź-Miasto  
90-021 Łódź, ul. Tuwima 58  
Centrum Zgłoszeniowe (+48 42) 675 10 00  
fax (+48 42) 675 10 80  
kontakt@lodz.pgedystrybucja.pl

WP-1

STAROSTWO POWIATOWE W ŁÓDZI  
ul. Sienkiewicza 3  
90-954 Łódź-4 Skrz.92

Łódź, 25-09-2013 r.

**Załącznik nr 1 do Umowy o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej**

GMINA ANDRESPOL Z SIEDZIBĄ  
W ANDRESPOLU

ROKICIŃSKA 126

95-020 ANDRESPOL

**Warunki przyłączenia nr 5231310796 dla podmiotu V grupy przyłączeniowej  
do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV**

**Nazwa obiektu przyłączanego do sieci: PRZEPOMPOWNIA ŚCIEKÓW**

**Lokalizacja: ANDRESPOL, ul. KRZYWA ; dz. Nr 344/34**

Na podstawie rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 04 maja 2007r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz.U. Nr 93 z 2007r. poz. 623 z późn. zm.), w odpowiedzi na wniosek z dnia 10-09-2013, określa się następujące warunki przyłączenia:

1. Miejsce przyłączenia: istniejący słup linii napowietrznej nN w ul. Krzywej (na dz. nr 344/31), obwód ze stacji transformatorowej nr 30714.
2. Miejsce dostarczania energii elektrycznej stanowiące jednocześnie miejsce rozgraniczenia własności sieci dystrybucyjnej PGE Dystrybucja S.A. i instalacji Podmiotu Przyłączanego: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń w złączu rozdzielczym na słupie linii nN w ul. Krzywej (na dz. nr 344/31), w kierunku instalacji odbiorcy.
3. Moc przyłączeniowa: 15 kW – zasilanie podstawowe.
4. Rodzaj przyłącza: NAPOWIETRZNE
5. Zakres niezbędnych zmian w sieci związanych z przyłączeniem:  
Budowa przyłącza napowietrzego, przewodem AsXSn 4x35 mm<sup>2</sup>, z istniejącej linii napowietrznej nN w ul. Krzywej (słup na dz. nr 344/31) do złącza rozdzielczego na ww. słupie linii nN.
6. Wymagania w zakresie budowy instalacji odbiorcy: ze złącza rozdzielczego na słupie linii nN w ul. Krzywej (na dz. nr 344/31), wyprowadzić wż kablowy YAKY

- 4x35 mm<sup>2</sup> do złącza pomiarowego przy ww. słupie linii nN, ze złącza pomiarowego wyprowadzić wlvz YKY (o przekroju min. 10 mm<sup>2</sup>) do wnioskowanego obiektu.
7. Miejsce zainstalowania układu pomiarowo-rozliczeniowego: w złączu pomiarowym w na dz. nr 344/31 (przy słupie linii nN).
  8. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego: pomiar bezpośredni energii czynnej, przy napięciu pracy 400 V.
  9. Rodzaj i usytuowanie zabezpieczenia głównego: zabezpieczenie przedlicznikowe o wartości prądu znamionowego 25 A, zlokalizowane w przedziale pomiarowym. Zaleca się stosować samoczynne wyłączniki nadmiarowo-prądowe selektywne.
  10. Jako system dodatkowej ochrony od porażień przyjąć samoczynne wyłączenie zasilania w czasie określonym w obowiązujących normach. Układ pracy sieci zasilającej 0,4 kV: TN-C.
  11. Wymagany stosunek poboru energii biernej do czynnej w miejscu dostarczania nie może być większy niż  $\text{tg } \varphi = 0,4$ .
  12. Poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej w sieci mieści się w granicach przywołanego wyżej Rozporządzenia Ministra Gospodarki.
  13. Instalacje i urządzenia elektryczne należące do Odbiorcy powinny zapewniać bezpieczeństwo użytkowania, a przede wszystkim ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym oraz ochronę przed przepięciami łączeniowymi i atmosferycznymi występującymi w sieci energetycznej, powstaniem pożaru, wybuchem i innymi szkodami. Wszelkie prace winna wykonać firma posiadająca uprawnienia budowlane do prowadzenia robót elektrycznych.
  14. Informacje dodatkowe:
    - warunki przyłączenia są ważne 2 lata od daty ich doręczenia,
    - realizacja inwestycji związanych z przyłączeniem obiektu Wnioskodawcy będzie dokonywana na zasadach określonych w umowie o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej. Realizacja warunków przyłączenia (w tym rozpoczęcie prac projektowych) wymaga podpisania w okresie ważności warunków przyłączenia umowy o przyłączenie.
    - Prowadzącym sprawę ze strony PGE Dystrybucja S.A. w zakresie warunków przyłączenia jest: Andrzej Kosmowski tel.: 42 675 19 23
  15. Uwagi dodatkowe: .....

Wydział Przyłączania i Rozwoju  
Dział Przyłączeń  
Samodzielny Referent,  
*Kosmowski*  
.....Andrzej Kosmowski.....

**UMOWA Nr .....****o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej**

PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW, położonej przy ul. KRZYWEJ (dz. Nr 344/34), w miejscowości ANDRESPOL.

W dniu ..... r. w Łodzi pomiędzy PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, adres: 20-340 Lublin, ul. Garbarska 21A, Oddział Łódź-Miasto, z siedzibą w Łodzi, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy pod nr KRS: 0000343124, NIP: 9462593855, REGON: 060552840, kapitał zakładowy: 9 730 742 890,00 zł w pełni opłacony, reprezentowana przez:

.....  
zwaną w dalszej treści umowy „PGE Dystrybucja S.A.”,  
adres do korespondencji PGE Dystrybucja S.A. Oddział Łódź-Miasto, 90-021 Łódź, ul. Tuwima 58.

a:

GMINA ANDRESPOL Z SIEDZIBĄ W ANDRESPOLU

ROKICIŃSKA 126

95-020 ANDRESPOL

NIP:728-255-36-75

REGON:472057744

reprezentowanym w niniejszej umowie przez:

1. ....
2. ....

zwanym dalej „Podmiotem Przyłączanym”,  
została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1****PRZEDMIOT UMOWY**

1. Przedmiotem umowy jest przyłączenie do sieci dystrybucyjnej PGE Dystrybucja S.A. instalacji odbiorczej Podmiotu Przyłączanego, zakwalifikowanego do V grupy przyłączeniowej, o mocy przyłączeniowej 15,00 kW, zgodnie z warunkami przyłączenia nr 5231310796 z dnia 25-09-2013, stanowiącymi załącznik nr 1 do umowy.
2. Podmiot Przyłączany określa planowaną ilość pobieranej energii elektrycznej w wysokości 3,000 MW.h rocznie.
3. Strony ustalają miejsce dostarczania energii elektrycznej: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń w złączur rozdzielczym na słupie linii nN w ul. Krzywej (na dz. nr 344/31), w kierunku instalacji odbiorcy. Miejsce dostarczania energii elektrycznej stanowi jednocześnie miejsce rozgraniczenia własności sieci dystrybucyjnej PGE Dystrybucja S.A. i instalacji Podmiotu Przyłączanego.
4. Układ pomiarowo - rozliczeniowy będzie zainstalowany w złączu pomiarowym na dz. 344/31 (przy słupie linii nN).
5. Strony ustalają termin przyłączenia do dnia 30-12-2014.

**§ 2****OBOWIĄZKI PGE Dystrybucja S.A.**

PGE Dystrybucja S.A. zobowiązuje się do:

- 1) realizacji przyłączenia instalacji Podmiotu Przyłączanego poprzez wykonanie zadań określonych w warunkach przyłączenia, do miejsca dostarczania energii elektrycznej, w terminie do dnia przyłączenia,
- 2) wystawienia faktury opłaty za przyłączenie po protokołarnym odbiorze robót zrealizowanych zgodnie z pkt 1,
- 3) podania napięcia do miejsca dostarczania energii elektrycznej,
- 4) dokonania odbioru końcowego robót i sporządzenia protokołu końcowego odbioru robót,
- 5) zakupu i zainstalowania układu pomiarowo – rozliczeniowego.

**§ 3****OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZYŁĄCZANEGO**

Podmiot Przyłączany zobowiązuje się do:

- 1) zrealizowania własnym kosztem i staraniem zadań określonych w warunkach przyłączenia od miejsca dostarczania energii elektrycznej, zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, w terminie do dnia przyłączenia,
- 2) niezwłocznego powiadomienia PGE Dystrybucja S.A. o wszelkich zmianach dotyczących tytułu prawnego do obiektu będącego przedmiotem przyłączenia,
- 3) zgłoszenia do dnia przyłączenia gotowości do wykonania przyłączenia. Do zgłoszenia należy dołączyć oświadczenie o wykonaniu instalacji odbiorczej zgodnie z obowiązującymi przepisami, podpisane przez wykonawcę instalacji i Podmiot Przyłączany. Wzór ww. oświadczenia dostępny jest w siedzibie PGE Dystrybucja S.A.,
- 4) zawarcia umowy obejmującej swoim zakresem świadczenie usługi dystrybucji i sprzedaży energii elektrycznej (umowy kompleksowej) albo umowy o świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej oraz

umowy sprzedaży energii elektrycznej, najpóźniej w terminie 14 dni od daty określonej w § 1 ust. 5. W umowie zostaną przyjęte następujące czasy trwania przerw w dostarczaniu energii elektrycznej: jednorazowa przerwa planowana 16 godzin, jednorazowa przerwa nieplanowana 24 godzin, łączny czas przerw planowanych w ciągu roku 35 godzin, łączny czas przerw nieplanowanych w ciągu roku 48 godzin. Podmiot Przyłączany może wskazać inny podmiot uprawniony do zawarcia ww. umowy lub umów,

- 5) zawiadomienia PGE Dystrybucja S.A. o zawarciu umowy kompleksowej lub umowy sprzedaży energii elektrycznej zgodnie z punktem poprzedzającym,
- 6) utrzymywania właściwego stanu technicznego należących do niego instalacji i urządzeń elektrycznych w nieruchomości/lokalu/budynku, do którego ma być dostarczana energia elektryczna, utrzymywania właściwych warunków użytkowania urządzeń do pomiaru zużycia energii elektrycznej, w tym zabezpieczenia układu pomiarowego przed uszkodzeniem lub utratą,
- 7) nieodpłatnego udostępnienia PGE Dystrybucja S.A. swojej nieruchomości w celu budowy i rozbudowy sieci elektroenergetycznej zgodnie z wydanymi warunkami przyłączenia, jak również do zapewnienia dostępu, wraz z niezbędnym sprzętem, do urządzeń stanowiących własność PGE Dystrybucja S.A. znajdujących się na nieruchomości Podmiotu Przyłączanego w celu usunięcia awarii, kontroli, przeglądu, modernizacji, rozbudowy oraz dostępu do układu pomiarowo – rozliczeniowego,
- 8) nieodpłatnego udostępnienia miejsca w celu montażu układu pomiarowo – rozliczeniowego oraz do pokrywania kosztów związanych z utrzymaniem miejsca, w którym układ ten będzie zainstalowany,

#### § 4

#### OPŁATA ZA PRZYŁĄCZENIE

1. Szacowana opłata za przyłączenie, której wysokość została wyliczona na podstawie obowiązującej w dniu zawarcia niniejszej umowy „Taryfy dla energii elektrycznej PGE Dystrybucja S.A.”, wynosi netto 1.716,00 zł, zgodnie z kalkulacją stanowiącą załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
2. Ostateczne wyliczenie wysokości opłaty za przyłączenie nastąpi po wykonaniu robót, o których mowa w § 2 pkt 1, przy zastosowaniu opłat według „Taryfy dla energii elektrycznej PGE Dystrybucja S.A.” obowiązującej w dniu zawarcia niniejszej umowy.
3. Podmiot Przyłączany zobowiązuje się do wniesienia opłaty za przyłączenie, z uwzględnieniem ust. 2 jednorazowo, na podstawie otrzymanej od PGE Dystrybucja S.A. faktury, w terminie 14 dni od daty jej wystawienia. Faktura zostanie wystawiona po zakończeniu i odbiorze prac wykonanych przez PGE Dystrybucja S.A.
4. Opłata za przyłączenie podlega opodatkowaniu podatkiem VAT.

#### § 5

#### KOORDYNACJA PRAC

Przedstawicielami stron upoważnionymi do wymiany danych i informacji w trakcie realizacji niniejszej umowy oraz podejmowania ustaleń koordynacyjnych są:

Ze strony Podmiotu Przyłączanego  
.....  
nr tel. ....

Ze strony PGE Dystrybucja S.A.  
Andrzej Dylik  
nr tel. 42 6751955

#### § 6

#### WARUNKI ROZWIĄZANIA I ODSTĄPIENIA OD UMOWY

1. Każdej ze stron przysługuje prawo wcześniejszego rozwiązania niniejszej umowy z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.
2. W przypadku rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przyłączanego, PGE Dystrybucja S.A. obciąża Podmiot Przyłączany kosztami poniesionymi przez PGE Dystrybucja S.A. w związku z realizacją niniejszej umowy. Podmiot Przyłączany zobowiązuje się do zwrotu ww. kosztów na podstawie noty obciążeniowej.
3. W przypadku rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie PGE Dystrybucja S.A., Podmiot Przyłączany zachowuje prawo do zwrotu opłaty za przyłączenie w całości.
4. PGE Dystrybucja S.A. przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku:
  - a) zaistnienia okoliczności uniemożliwiających realizację inwestycji z przyczyn niezależnych od PGE Dystrybucja S.A.,
  - b) utraty przez Podmiot Przyłączany tytułu prawnego do nieruchomości,
  - c) niewywiązania się przez Podmiot Przyłączany z obowiązków wskazanych w § 3 umowy pomimo uprzedniego wezwania ze strony PGE Dystrybucja S.A. do ich realizacji ze wskazaniem 30-dniowego terminu na ich realizację.
5. Przy odstąpieniu od umowy przez PGE Dystrybucja S.A. z przyczyn wskazanych w ust. 4 lit. b) i c) PGE Dystrybucja S.A. ma prawo obciążyć Podmiot Przyłączany równowartością faktycznie poniesionych kosztów na realizację niniejszej umowy.
6. Odstąpienie i wypowiedzenie umowy następuje poprzez oświadczenie złożone drugiej stronie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, dostarczone za zwrotnym poświadczeniem odbioru.

#### § 7

**ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI STRON**

1. Strony zastrzegają sobie prawo do naliczenia odsetek i kar umownych za niedotrzymanie warunków niniejszej umowy, w następujących przypadkach i wysokościach:
  - a) Strony mogą naliczyć kary umowne w wysokości 0,05 % wartości wstępnej opłaty za przyłączenie brutto, za każdy dzień zwłoki powstałej z winy drugiej strony w dochowaniu terminu określonego w § 1 ust. 5,
  - b) PGE Dystrybucja S.A. może naliczyć odsetki ustawowe, za każdy dzień zwłoki w przypadku nieterminowej płatności wynikającej z faktury,
  - c) PGE Dystrybucja S.A. może zażądać zwrotu poniesionych kosztów na budowę urządzeń w przypadku niezawarcia umowy kompleksowej lub sprzedaży energii elektrycznej i świadczenia usługi dystrybucji przez Podmiot Przyłączany w terminie określonym w § 3 pkt 4,
2. PGE Dystrybucja S.A. nie ponosi odpowiedzialności z tytułu opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy w przypadku, gdy opóźnienie nastąpiło z przyczyn nieleżących po stronie PGE Dystrybucja S.A., a w szczególności:
  - a) niewywiązania się przez Podmiot Przyłączany z obowiązków określonych w § 3 niniejszej umowy,
  - b) niedostępności przez osoby trzecie nieruchomości, na których ma być realizowana budowa (rozbudowa) sieci elektroenergetycznej,
  - c) wystąpienia siły wyższej - tj. zdarzenia nagłego, nieprzewidywalnego i niezależnego od woli stron, uniemożliwiającego wykonanie umowy w całości lub części,
  - d) braku niwelacji terenu do rzędnych docelowych, przez który została zaprojektowana sieć dystrybucyjna.

**§ 8****ZASADY ROZSTRZYGANIA SPORÓW**

1. W przypadkach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks cywilny, ustawy Prawo energetyczne oraz przepisy wykonawcze wydane na jej podstawie.
2. Wszelkie spory, jakie mogą powstać w związku z realizacją tej umowy, strony będą rozstrzygać w drodze negocjacji, a w przypadku niemożliwości osiągnięcia porozumienia poddadzą pod rozstrzygnięcie właściwym sądom powszechnym.

**§ 9****POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Okres obowiązywania niniejszej umowy wynosi: 12 miesięcy powyżej terminu przyłączenia określonego w § 1 ust. 5.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Podmiot Przyłączany oświadcza, iż wyraża zgodę na administrowanie podanych przez niego danych osobowych przez PGE Dystrybucja S.A. Podmiot Przyłączany przyjmuje jednocześnie do wiadomości, że ma prawo: dostępu do treści swoich danych osobowych, żądania informacji o zakresie ich przetwarzania, uzupełniania, uaktualniania i sprostowania, gdy są niekompletne, nieaktualne lub nieprawdziwe, jak również wyrażenia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, w przypadku gdy są one przetwarzane niezgodnie z prawem. PGE Dystrybucja S.A. oświadcza, że powierzone dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej.
4. Podmiot Przyłączany wyraża zgodę na przekazywanie przez PGE Dystrybucja S.A. danych zawartych w niniejszej umowie innym podmiotom, a w szczególności podmiotom wykonującym prace projektowo – budowlane, w zakresie, w jakim będzie to niezbędne do realizacji niniejszej umowy.
5. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Wykaz załączników do umowy:

Załącznik nr 1 – Warunki przyłączenia nr 5231310796 z dnia 25-09-2013

Załącznik nr 2 – Harmonogram przyłączenia

Załącznik nr 3 – Kalkulacja wstępna opłaty za przyłączenie z dnia 25-09-2013

**Podpisy stron umowy**Podmiot Przyłączany  
(czytelny podpis)

PGE Dystrybucja S.A.



Andrespol, dnia 02.09.2013 r.

RGP 6727.288.2013

**Urząd Gminy w Andrespolu**  
Referat Infrastruktury Technicznej, Handlu,  
Rolnictwa i Ochrony Środowiska  
w miejscu

### Wypis

z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Andrespol

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego gminy Andrespol zatw. Uchwałą Rady Gminy Andrespol nr XXXII/340/05 z dnia 12.04.2005 r. opublik. Dz. Urz. Woj. Łódzkiego Nr 183 z dnia 11.06.2005 r. poz.1835 w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków sanitarnych ustala się:

- 1) odprowadzanie ścieków sanitarnych w systemie grawitacyjnym i grawitacyjno-pompowym, poprzez rozbudowany układ sieci kanalizacji gminnej do istniejącej mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków w Kraszewie;
- 2) do czasu objęcia poszczególnych terenów zabudowy siecią kanalizacji gminnej jak i docelowo dla terenów i obiektów odległych od tej sieci dopuszcza się:
  - a) odprowadzenie ścieków do szczelnych zbiorników bezodpływowych pod warunkiem zapewnienia wywozu nagromadzonych nieczystości do oczyszczalni ścieków,
  - b) stosowanie przydomowych oczyszczalni ścieków;
- 3) lokalizacja sieci kanalizacyjnej w liniach rozgraniczających dróg z uwzględnieniem przepisów szczególnych, w uzgodnieniu z właściwym zarządcą drogi;
- 4) zakaz wprowadzania ścieków do wód powierzchniowych i do gruntu;
- 5) w przypadku wytwarzania ścieków technologicznych, obowiązek ich neutralizacji w miejscu powstawania przed wprowadzeniem do kanalizacji i odbiornika.

Na terenach przeznaczonych na cele komunikacji ustala się następujące zasady zagospodarowania:

- 1) szerokości dróg w liniach rozgraniczających – zgodnie z ustaleniami zawartymi w planie wynoszą;

Symbol odcinka drogi oznaczony na rysunku planu	Kategoria drogi (zarządca drogi)	Szerokość w liniach rozgraniczających	Ustalenia dodatkowe
1	2	3	4
30KD ul. Krzywa	dojazdowa	10,0	
KW1	droga klasy wewnętrznej	8,0	

- 2) na terenach zabudowanych obowiązuje lokalizowanie chodników dla pieszych jeśli to możliwe po obu stronach jezdni;
- 3) w liniach rozgraniczających ulic możliwość lokalizowania elementów małej architektury, jak słupy ogłoszeniowe, ławki i elementy dekoracyjne;
- 4) w liniach rozgraniczających ulic możliwość lokalizacji zieleni pod warunkiem nie utrudniania organizacji ruchu;
- 5) lokalizacja sieci i urządzeń infrastruktury technicznej na warunkach określonych w przepisach szczególnych i w porozumieniu z zarządcą drogi;

Wypis niniejszy wydaje się w związku z zamiarem budowy kanalizacji sanitarnej w ulicy Krzywej w Andrespolu, celem przedłożenia w Starostwie Powiatowym w Łodzi.

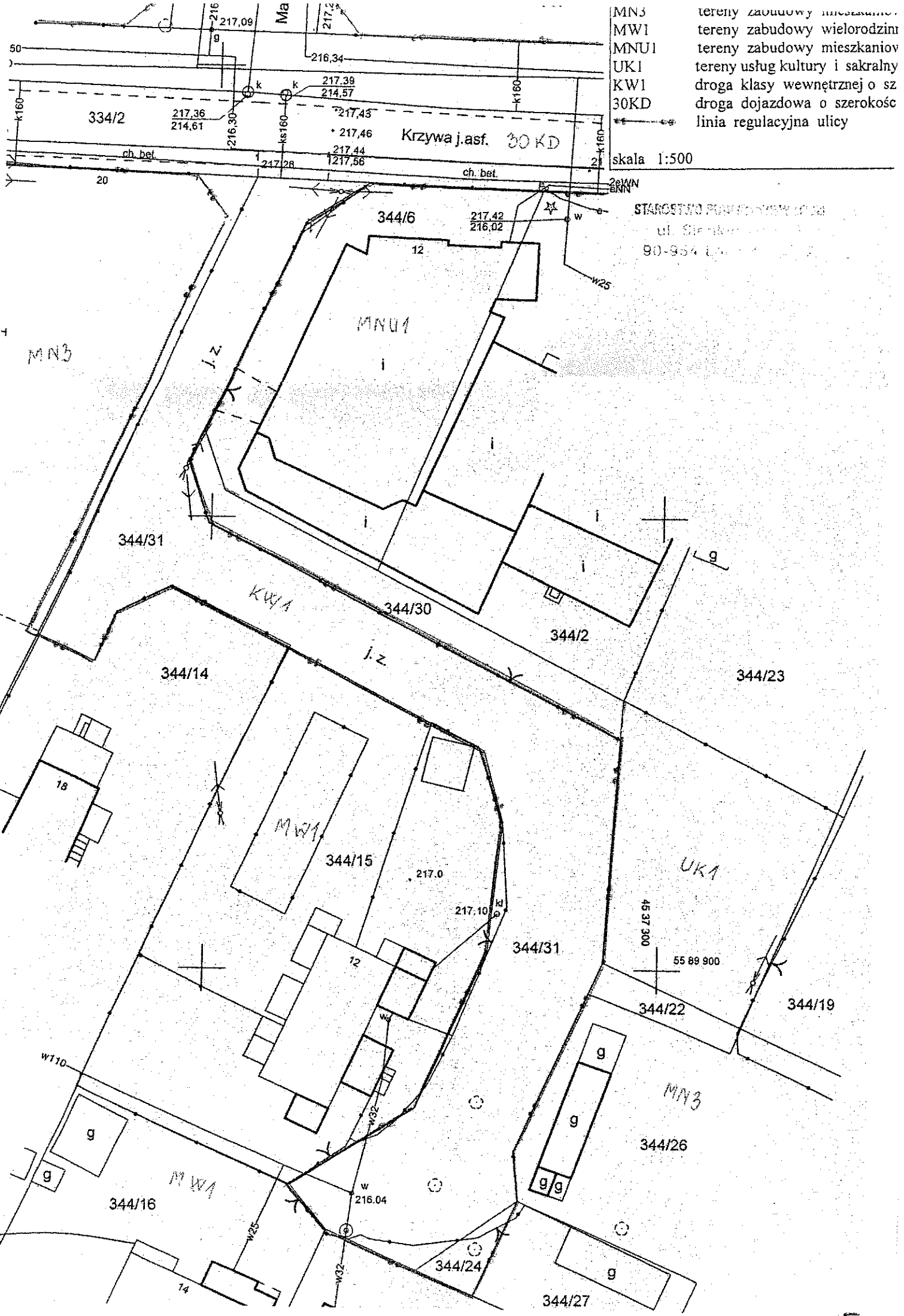
INSPEKTOR

*[Signature]*  
Grzegorz Krasiński

MN3 tereny zabudowy mieszkaniowej  
 MW1 tereny zabudowy wielorodzinnej  
 MNU1 tereny zabudowy mieszkaniowej  
 UK1 tereny usług kultury i sakralnej  
 KW1 droga klasy wewnętrznej o szerszości  
 30KD droga dojazdowa o szerokości  
 linii regulacyjnej ulicy

skala 1:500

STAROSTWO POWIATOWE W OLSZTYNIE  
 ul. Świerkowa 1  
 90-954 Olsztyn



URZĄD GMINY W ANDRESPOLU  
ul. Rokicińska 126  
95-020 Andrespol  
tel./fax 2132-440, 2132-288, 2132-304  
REGON 000535391

Województwo : łódzkie  
Powiat : łódzki wschodni  
Jednostka ewidencyjna : Andrespol  
Obręb : 1 ANDRESPOL

## WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2013-09-05

Jednostka rejestrowa : G.884

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ANDRESPOL - ZASÓB GRUNTÓW ROKICIŃSKA 126; 95-020 ANDRESPOL;	własność	1/1

Nr działki	Ark.	Położenie działki	Pow. działki [ha]	Nr KW lub Inny dokument własności	Opis użytku	Klasa	Pow. uż. [ha]
344/31		KRZYWA	0.1668	90379	dr		0.1668

Razem powierzchnia działek : 0.1668 ha

Słownie : jeden tysiąc sześćset sześćdziesiąt osiem m. kwadr.

Cała jednostka rejestrowa: 0.6497 ha

Słownie : sześć tysięcy czterysta dziewięćdziesiąt siedem m. kwadr.

KIEROWNIK REFERATU

*mgr inż. Sławomir Borowski*

Sporządził : Grażyna Krawiec

MAPA SYTUACYJNO WYSOKOŚCIOWA  
do celów projektowych  
Skala 1:500

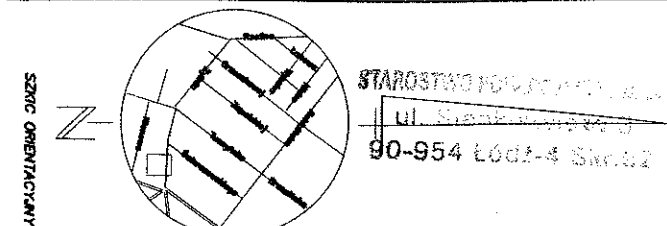
Opracowano na podstawie mapy zasadniczej gm. Andrespol; sekcja nr 122 224 212 oraz pomiaru uzupełniającego z m-ca lipca 2013 roku.

woj. łódzkie  
pow. łódzki wsch.  
gm. Andrespol  
obr. ANDRESPOL  
ul. Krzywa  
dz. nr 344/31

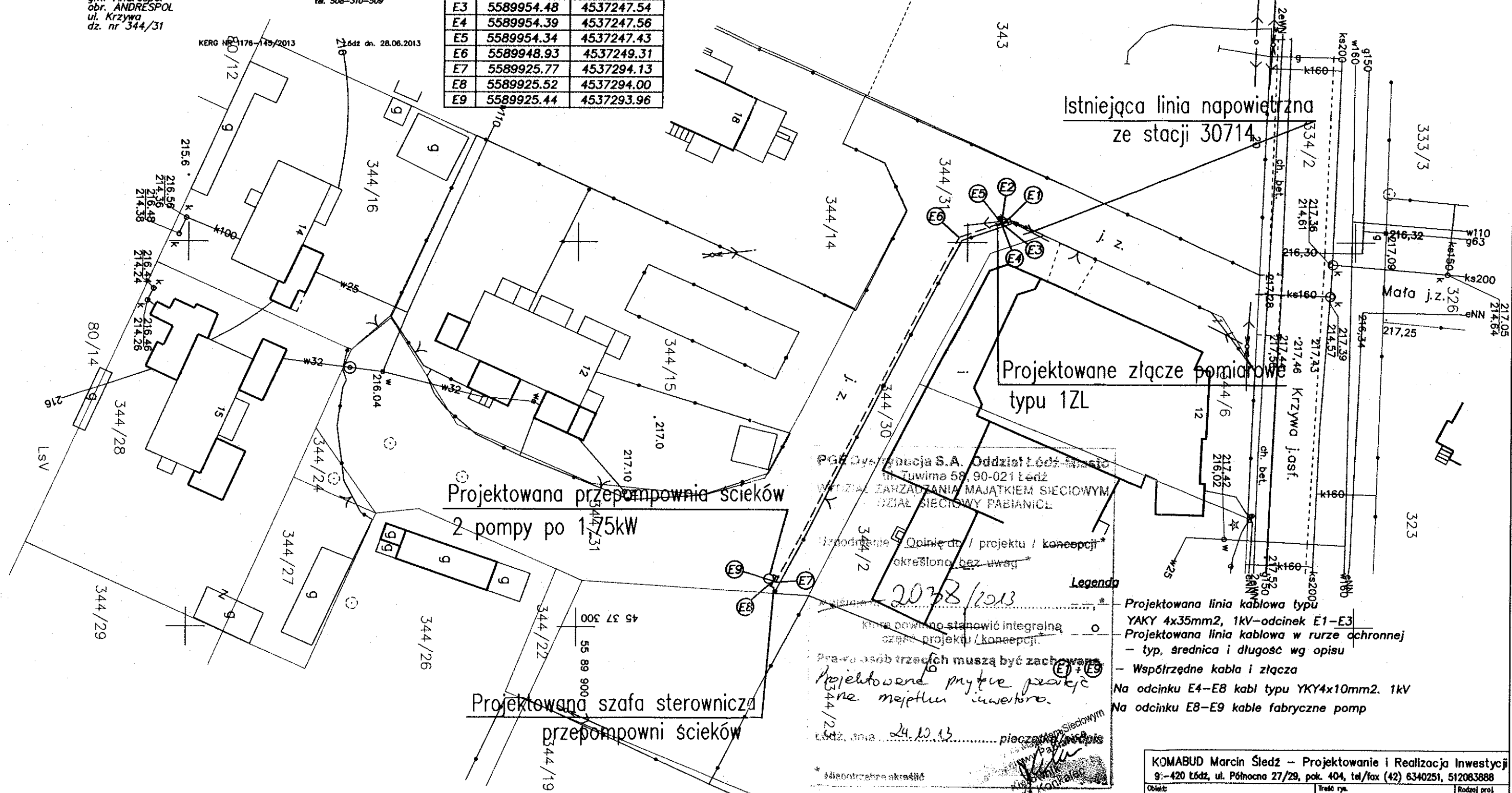
Wykonawca mapy:  
USŁUGI GEODEZYJNE  
Pawel Wozny  
Upr. geod. nr 21341  
tel. 508-310-509

Współrzędne opracował  
Henryk Barwaśny

Lp.	X	Y
E1	5589955.04	4537247.17
E2	5589954.43	4537247.40
E3	5589954.48	4537247.54
E4	5589954.39	4537247.56
E5	5589954.34	4537247.43
E6	5589948.93	4537249.31
E7	5589925.77	4537294.13
E8	5589925.52	4537294.00
E9	5589925.44	4537293.96



STAROSTWO ŁÓDZKIE  
ul. Świerkocińska 2  
90-954 Łódź-4 Śródmieście



Istniejąca linia napowietrzna  
ze stacji 30714

Projektowane złącze pomiarowe  
typu 1ZL

Projektowana przepompownia ścieków  
2 pompy po 1,75kW

Projektowana szafa sterownicza  
przepompowni ścieków

PG&Dysytynacja S.A. Oddział Łódź-Śródmieście  
ul. Tuwima 58, 90-021 Łódź  
WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA MAJĄTKIEM SIECIOWYM  
DZIAŁ SIECIOWY PABIANICZ

Uzasadnienie / Opinie do / projektu / koncepcji  
określono bez uwag

2013/10/13

Prawa osób trzecich muszą być zachowane

Projektowane przyłącze projektowe  
na mejsztem uwektoro.

24.10.13

pieczęć Sieciowym

\* Niepotrzebne skreślić

Legenda

- Projektowana linia kablowa typu YAKY 4x35mm<sup>2</sup>, 1kV-odcinek E1-E3
- Projektowana linia kablowa w rurze ochronnej - typ, średnica i długość wg opisu
- Współrzędne kabla i złącza
- Na odcinku E4-E8 kabel typu YKY4x10mm<sup>2</sup>, 1kV
- Na odcinku E8-E9 kable fabryczne pomp

Mapa niniejsza została zaewidencjonowana  
w zasobach Łódzkiego Ośrodka Geodezji  
dnia 04.05.2012r. pod nr 3237

za zgodność z oryginałem Henryk Barwaśny

inż. energetyk HENRYK BARWAŚNY  
Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót  
w spec. instal.-inż. w zakresie sieci  
i instalacji elektrycznych  
nr ewid. 164/89/WK

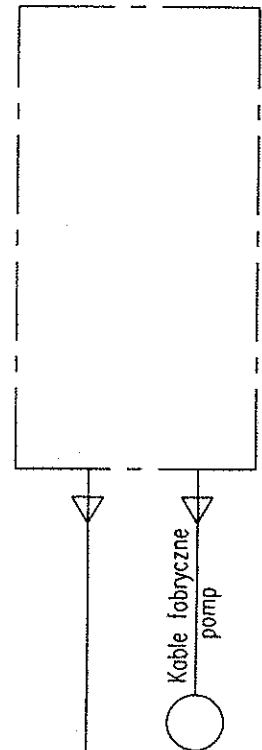
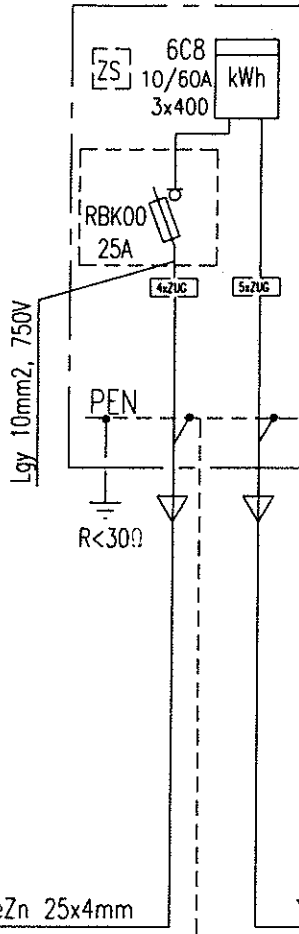
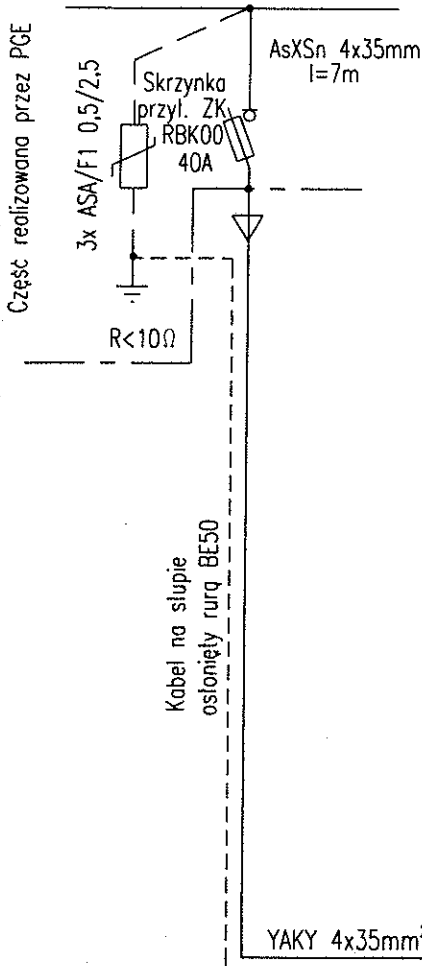
KOMABUD Marcin Siedz – Projektowanie i Realizacja Inwestycji 91-420 Łódź, ul. Północna 27/29, pok. 404, tel/fax (42) 6340251, 512083888			
Obiekt: Kanalizacja sanitarna w ul. Krzywej w Andrespolu dz. nr 344/3 Pompoznia ścieków. Zasilanie w energię elektryczną.	Treść ryc. Przyłącze kablowe i złącze kablowo- pomiarowe. Trasa linii kablowych i złącza. Plan.	Rodzaj proj. PBW	
Projektant: Henryk Barwaśny	Upr. bud. 164/89/WK	Podpis	Data: 10.2013r.
Opracował: Henryk Barwaśny	164/89/WK		Skala: 1:500
			Nr ryc. E2

STAROSTWO POWIATOWE  
ul. Dzielkiewicza 3  
90-954 Łódź-4 Skrz. 12

Słup istniejącej linii napowietrznej  
ze stacji 30714 ul. Krzywa dz.344/31

Proj. złącze  
kablowo-pomiarowe  
ul. Krzywa dz. 344/31

Szafa  
zabezpieczeniowo-sterownicza  
pompowni ścieków ul. Krzywa  
dz 344/31 (dostawa wytwórcy)



Napięcie zasilania 400/230V  
Moc szczytowa docelowa - 15 kW  
Sieć zasilająca TN-C  
Samoczynne szybkie wylączenie

*Wykonano jest zwrócić uwagę na kolory styków  
przedstawionych na rysunku i odstępować  
Dariusz Anusiewicz*

Instytut Układów Pomiarowych  
Instytut Pomiarów i Pomiarowych  
ul. Kierotnicka 17/21

techn. energetyk HENRYK BARWAŃNY  
Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót  
w spec. instal.-inż. w zakresie sieci  
i instalacji elektrycznych  
nr ewid. 164/89/WŁ

Mistrz  
Piotr Ozimek  
2.1. PAŹ. 2013

KOMABUD Marcin Śledź - Projektowanie i Realizacja Inwestycji 91-420 Łódź, ul. Północna 27/29, pok. 404, tel/fax (42) 6340251, 512083888			
Obiekt: Kanalizacja sanitarne w ul. Krzywej w Andrzejkowcu dz. nr 344/31. Pompownia ścieków. Zasilanie w energię elektryczną.	Treść rys. Przyłącze kablowe i złącze kablowo- -pomiarowe. Schemat strukturalny.		Rodzaj proj. PBW
	Upr. bud.	Podpis	Data: 10.2013r.
Projektant: Henryk Barwańny	164/89/WŁ		Skala: 1:500
Opracował: Henryk Barwańny	164/89/WŁ		Nr rys. E1

**STAROSTA POWIATU ŁÓDZKIEGO WSCHODNIEGO**  
**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**  
 90-002 ŁÓDŹ, ul. Tuwima 28, tel. 632-98-28

Na podstawie art. 11 ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawa geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. nr 200 z 1989 r., poz. 120, poz. 1268) Uzgodniono usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu:

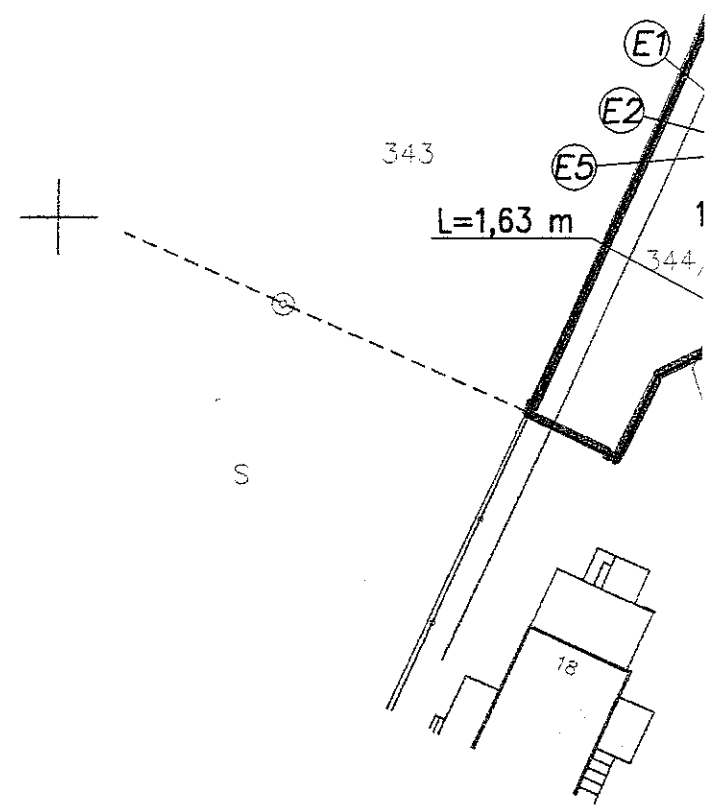
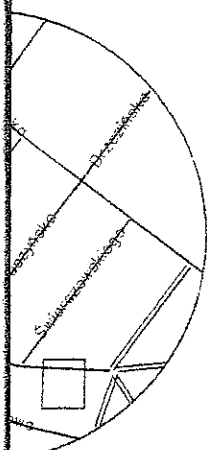
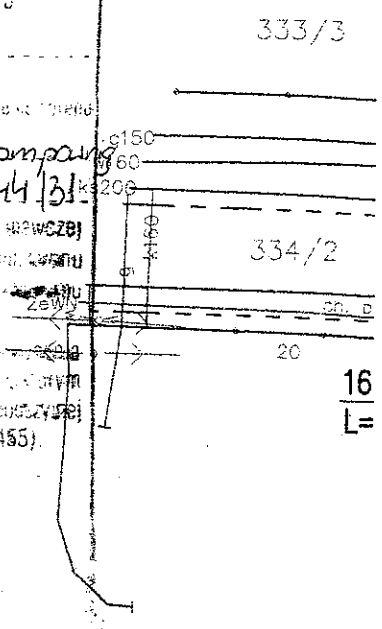
*sieć kanalizacji sanitarnej z odjęściami ścieków oraz z przepompownią ścieków, przyłazie ENN - Andrzej Pal ul. Kaywa db 344/3*

Wykonanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji pow. przeważnie 1:500. Wytyczenie i inwentaryzacja do wykonywania prac geodezyjnych. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uz. architektonicznym autor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów i ewidencją sieci uzbrojenia terenu oraz planem architektoniczno-budowlanym.

Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania uzgodnienia. Uzgodnienie traci ważność w przypadku zmiany miejsc w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2007 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U. nr 38, poz. 455).

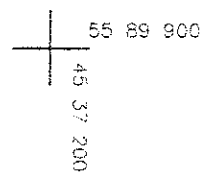
1130/2013  
 sygn. opm/11  
 Łódź 24 10. 2013

Z up. Starosty  
 DYREKTOR PODGİK  
*Andrzej Bartoń*



ORIENTACYJNY

WYSOKOŚCIOWA  
 celów projektowych  
 Skala 1:500



STAROSTA POWIATU  
ŁÓDZKIEGO WSCHODNIEGO

ZESPÓŁ UZGADNIANIA  
DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ  
90-002 Łódź, ul. Tuwima 28  
tel. 042 632-9828

OPINIA NR 1130/2013

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej uzgadnia lokalizację obiektu:**

Przedmiot opinii :

**PRZYŁĄCZE eNN  
SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ Z ODEJŚCIAMI BOCZNYMI ORAZ PRZEPOMPOWNIĄ ŚCIEKÓW**

Lokalizacja obiektu : Andrespol ul. Krzywa dz. 344/31

Autor opracowania: **WŁODZISŁAW MARCISZEWSKI** , techn. **HENRYK BARWAŚNY**

Inwestor :

**GMINA ANDRESPOL**

**95-020 ANDRESPOL  
ROKICIŃSKA 126**

Data wpływu do zespołu: **2013-10-14**

---

**1.Podstawa prawna opinii :**

Ustawa z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne art.27 ust.2 pkt. 1,  
art.28 ust. 1 (Dz.U. z 2005r. nr 240 poz.2027 z późniejszymi zmianami), Rozporządzenie Ministra  
Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 roku w sprawie geodezyjnej  
ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej  
(Dz.U.Nr 38 poz.455), Zarządzenie nr 27/2001 z dnia 14 listopada 2001 roku  
Starosty Powiatu Łódzkiego Wschodniego.

**2.Po zrealizowaniu niniejszego obiektu, należy zlecić uprawnionej jednostce wykonawstwa  
geodezyjnego wykonanie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej - w przypadku  
przewodów podziemnych - przed ich zasypaniem.**

---

**Uwagi i zalecenia:**

- W rejonie istniejącego uzbrojenia podziemnego prace ziemne prowadzić sposobem ręcznym z zabezpieczeniem.
- PGE Dystrybucja sp.z o.o.:**UWAGA:** w ul. Krzywej kable 15kV i 0,4kV. /PGE Dystrybucja sp.z o.o. Piotr Różycki/

Z upr. Starosty  
DYREKTOR PODGŁĘBIA

*Bartosz*  
Andrzej Bartos



URZĄD MIASTA ŁÓDZI  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
ul. Piotrkowska 194, tel. 38-65 01  
90-926 Łódź  
Ident. Regon 0514182

Łódź

dnia

30.06 1989 r.

(prezencj)

Nr 164/89/WŁ

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 2 ust. 1 p.2 i § 13 ust. 1 pkt. 4d lit.

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.

w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się

że: Obywatel(ka)

Henryk Barwaśny

(imię i nazwisko)

technik energetyk

(tytuł zawodowy)

urodzony(a) dnia 15 stycznia 1947 r. w Łodzi

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót

(rodzaj funkcji)

w specjalności

instalacyjno - inżynierskiej

(rodzaj specjalności technicznej budowlanej)

w zakresie

sieci i instalacji elektrycznych

(specjalizacja zawodowa)

ESP. Z.7 KAB. 1217/87 3.000 sst.

Za zgodność z oryginałem

data.....podpis.....

Obywatel(ka)

Henryk Barwaśny

(imię i nazwisko)

jest upoważniony(a) do:

1. kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanów technicznych obejmujących instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.
2. sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów obejmujących instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne, o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

Z-ca Dyrektora Wydziału

*[Signature]*  
mgr inż. Ryszard Kruciński



podpis pieczęć



**ŁÓDZKA OKRĘGOWA**  
**IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**  
*utworzona 23 marca 2002 roku*  
*jako jednostka organizacyjna Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa*

---

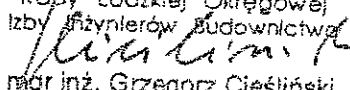
Łódź, 11 grudnia 2012 r.

**ZAŚWIADCZENIE nr 51**

**Pan Henryk BARWAŚNY**  
zamieszkały: 94-002 Łódź  
ul. Sprinterów 7 m. 35

jest członkiem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
wpisanym pod numerem ewidencyjnym **ŁOD/IE/0051/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej za szkody,  
które mogą wynikać w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia 1 stycznia 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Łódzkiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa  
  
mgr inż. Grzegorz Cieśliński

### 3. CZĘŚĆ OGÓLNA.

#### 3.1. CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA I PODSTAWA OPRACOWANIA.

Przedmiotem inwestycji jest budowa kablowego przyłącza energetycznego oraz lokalizacja szafki zabezpieczeniowo-sterowniczej dla pompowni ścieków znajdującej się na działce nr 344/31 Andrespol ul. Krzywa. Opracowanie obejmuje również ułożenie linii kablowych z szafki zabezpieczeniowo-sterowniczej do zasilania urządzeń pompowni.

Moc przyłączeniowa: – 15kW

Podstawę opracowania stanowią:

- Warunki przyłączenia nr 5231310796 z dnia 2013-09-25, wydane przez PGE Dystrybucja S.A. Oddział Łódź-Miasto
- Umowa Nr /2013 o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej z dnia xx.xx.2013r.
- Uzgodnienie z PGE Oddział Łódź Rejon Sieciowy Pabianice nr 2038/2013 z dnia 24.10.2013r.
- Uzgodnienie z Wydziałem Układów Pomiarowych PGE Oddział Łódź Rejon Sieciowy Pabianice z dnia 21.10.2013r.
- Opinia ZUDP nr 1130/2013 z dnia 24.10.2013r.

Opracowanie nie obejmuje zabezpieczenia materiałowego na wykonanie przyłącza napowietrznego i złącza rozdzielczego na słupie linii napowietrznej ze stacji 30714 dz. nr 344/31 (projekt i wykonawstwo PGE Dystrybucja S.A.), szafki sterowniczej pompowni oraz instalacji wewnątrz pompowni (projekt i wykonawstwo dostawca pompowni).

#### 3.2. WYKAZ PODSTAWOWYCH NORM I PRZEPISÓW.

1. Przepisy budowy Urządzeń Energetycznych P.B.U.E. – wyd. z IV z 1997r.
2. PN-IEC 60364. Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych.
3. Nowoczesne elementy zabezpieczeń i środki ochrony przeciwporażeniowej w instalacjach do 1 kV.
4. N SEP-E-004 „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe”.

### 4. CZĘŚĆ SZCZEGÓŁOWA.

#### 4.1. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU.

1. W chwili obecnej na działce nie ma obiektów budowlanych.
2. Działka nie jest wpisana do rejestru zabytków i nie podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
3. Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.
4. Budowa linii kablowych nie powoduje zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko Dz. U. 2004 nr 257 poz. 2573

#### 4.2. ZASILANIE PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW.

Ze złącza rozdzielczego na słupie linii napowietrznej kablem typu YAKY 4x35mm<sup>2</sup>, 1kV należy sprowadzić wlv do złącza pomiarowego zlokalizowanego obok słupa.

Szafka zabezpieczeniowo-sterownicza pompowni zasilana będzie linią kablową typu YKY-žo 5x10mm<sup>2</sup> 1kV ze złącza kablowo-pomiarowego.

Z szafki zabezpieczeniowo-sterowniczej do pompowni ułożone będą kable fabryczne pomp i czujnika poziomu.

#### 4.3. LINIE KABLOWE 1kV.

Kable należy ułożyć zgodnie z normą N SEP-E-004 „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe”.

Głębokość ułożenia kabla 1kV w ziemi pod chodnikami, trawnikami itp. wynosi 0,7m natomiast pod jezdniami, drogami, gruntami rolnymi minimum 1,0 m.

Kabel należy układać na co najmniej 10cm podsypce z piasku, przysypać min. 10cm warstwą piasku i 15cm warstwą rodzimej ziemi. Przykryciem informującym o miejscu ułożenia kabla będzie folia koloru niebieskiego. Pozostała objętość wykopu do poziomu terenu zostanie wypełniona ziemią. Grunt powinien być wprowadzany do wykopu warstwami które należy poddać zagęszczeniu. Należy przestrzegać aby kable były ułożone w rowie na 10 cm podsypce z piasku i przysypane taką samą warstwą. **W opracowaniu przewidziano wykonanie podsypki na całej trasie ukladki kabli a o konieczności jej wykonania w zależności od kategorii gruntu zadecyduje inspektor nadzoru.**

W miejscach, w których kabel będzie przebiegać pod nawierzchnią utwardzoną należy przed odtworzeniem tej nawierzchni dokonać zagęszczenia gruntu.

Przy realizacji linii kablowej należy uwzględnić zalecenia wynikające z protokołów ZUDP.

Minimalny promień gięcia kabli o izolacji i powłoce z polwinitu wynosi min. 10 średnic zewnętrznych kabla.

Odległości poziome (przy zbliżeniach) i pionowe (przy skrzyżowaniach) kabla od pozostałych istniejących urządzeń podziemnych należy zachować zgodnie z wymogami N SEP-E-004.

Roboty ziemne prowadzone w bezpośrednim sąsiedztwie czynnych kabli energetycznych należy wykonać z zachowaniem szczególnej ostrożności, zgodnie z obowiązującymi przepisami o zasadach prowadzenia prac w pobliżu urządzeń pod napięciem, w obecności (nadzór) przedstawiciela użytkownika.

1. Przed przystąpieniem do robót wykonawca powinien zwrócić się do uprawnionego geodety dla wyznaczenia trasy w terenie.
2. Roboty ziemne w pobliżu istniejących urządzeń wskazanych na podkładach należy wykonywać ręcznie pod nadzorem przedstawicieli instytucji posiadających na trasie projektowanych kabli swoje urządzenia podziemne
3. Przed odbiorem technicznym należy wykonać rysunki powykonawcze tras kablowych z uwzględnieniem:
  - a) zmian trasy w stosunku do projektu w przypadku ich zaistnienia w trakcie wykonywania robót
  - b) usytuowania muf kablowych i wskazania zapasów kabla,
  - c) nowego zwymiarowania tras kablowych,
4. Kabel na całej trasie należy zaopatrzyć w trwałe oznaczniki kablowe, rozmieszczone w odstępach najwyżej co 10m oraz przy mufach i w miejscach charakterystycznych. Oznacznik powinien zawierać następujące dane:
  - symbol,
  - oznaczenie kabla,
  - znak użytkownika kabla,
  - rok ułożenia.

Treść oznaczników kablowych wykonawca uzgodni na roboczo z Użytkownikiem

5. Przy złączu kablowym i wprowadzeniu do szafki należy dla kabli 1kV ułożyć zapasy kabla po około 2,5m.
6. Przy punkcie osnowy geodezyjnej roboty ziemne wykonać ręcznie bez naruszania jego posadowienia.

#### 4.4. UWAGI.

Pozostałe prace nie wymienione w opisie należy wykonać zgodnie z:

- ❖ N SEP-E-004 „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe”,
- ❖ Katalogami szczegółowymi dotyczącymi poszczególnych elementów linii,
- ❖ Opinią ZUDP.

#### 5. OCHRONA PRZECIWPORAŻENIOWA I PRZECIWPRIĘCIOWA.

Jako ochronę przed porażeniem w instalacjach elektrycznych obiektu zastosowano szybkie wyłączanie.

Układ sieci TN-C

Przewody i żyły ochronne powinny mieć zapewnioną ciągłość metaliczną pomiędzy przyłączem zasilającym i urządzeniem chronionym. Nie mogą być przerywane przez instalowanie jakichkolwiek urządzeń

Przed uruchomieniem instalacji elektrycznej na obiekcie należy sprawdzić skuteczność ochrony przeciwporażeniowej.

Instalację przeciwporażeniową należy wykonać z obowiązującymi przepisami zawartymi w normie PN-IEC 60364-4-41 „Ochrona dla zapewnienia bezpieczeństwa” - Ochrona przeciwporażeniowa.

#### 6. WYTYCZNE DLA WYKONAWCY

1. Wybrany przez Inwestora Wykonawca:

- ⇒ jest odpowiedzialny za prawidłową realizację projektu zgodną z prawem budowlanym, sztuką inżynierską oraz warunkami BIOZ,
- ⇒ jest odpowiedzialny za jakość wykonanych robót i zastosowanych materiałów.

2. Wykonawca:

- ⇒ zapozna się z warunkami placu budowy (obiektu) i wykonania prac,
- ⇒ dokona weryfikacji aktualności otrzymanej dokumentacji,
- ⇒ wykona dokumentację powykonawczą dla całego zakresu wykonywanych robót (i/lub rysunki powykonawcze),
- ⇒ sporządzi księgę odbiorową zawierającą:
  - projekt wykonawczy wraz z naniesionymi przez inspektorów nadzoru poprawkami – posiadający wszystkie niezbędne oświadczenia o zgodności wykonania, niezbędne podpisy i pieczętki,
  - projekt powykonawczy (i/lub rysunki powykonawcze) – posiadający wszystkie niezbędne oświadczenia zgodności wykonania, niezbędne podpisy i pieczętki,
  - zestawienia użytych materiałów wraz z:
    - kartami informacyjno-technicznymi,
    - certyfikatami producentów,
    - dopuszczeniami
  - zestawienie przeprowadzonych testów i badań wraz z pełną dokumentacją,
  - zestawienie dokumentów odbiorowych.

3. Roboty elektryczne należy wykonać w koordynacji z wykonawcami innych instalacji z zachowaniem właściwej kolejności robót.

4. Całość robót należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zarządzeniami.

5. Rysunki i część opisowa są dokumentami wzajemnie się uzupełniającymi. Wszystkie elementy ujęte w opisie a nie ujęte na rysunkach lub odwrotnie winny być traktowane tak jakby były ujęte w obu. W przypadku rozbieżności w jakimkolwiek z elementów dokumentacji należy zgłosić to projektantowi, który zobowiązany będzie do pisemnego rozstrzygnięcia problemu.

6. Wszystkie wykonywane prace oraz proponowane materiały winny odpowiadać polskim normom, posiadać niezbędne atesty i spełniać obowiązujące przepisy.
7. Do zakresu prac Wykonawcy wchodzi próby, regulacja i uruchomienia urządzeń i instalacji wg obowiązujących norm i przepisów oraz oddanie ich do użytkowania lub eksploatacji zgodnie z obowiązującą procedurą.
8. Wykonawca udzieli gwarancji Inwestorowi na cały wykonany zakres robót.
9. Odstąpienia od projektowanych rozwiązań.

Za nieistotne odstąpienie od niniejszego projektu elektrycznego uznaje się zastosowanie równoważnych urządzeń oraz zastosowanie alternatywnych metod realizacji wyspecyfikowanych robót.

Dobrane w projekcie urządzenia mogą zostać zastąpione innymi urządzeniami, jednak z zachowaniem identycznych parametrów technicznych oraz jakości tzw. urządzeniami równoważnymi.

Przedstawione w WYKAZIE APARATÓW ELEKTRYCZNYCH aparaty i urządzenia wyspecyfikowano podając typ urządzenia po to, aby jednoznacznie określić wymagane parametry techniczne i jakościowe.

techn. energetyk HENRYK BARWAŃSKI  
Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót  
w spec. instal.-inż. w zakresie sieci  
i instalacji elektrycznych  
nr ewid. 164/89/WŁ

## 7. WYKAZ APARATÓW ELEKTRYCZNYCH.

Lp.	Wyszczególnienie	Producent/Dostawca	Ilość /szt./
1.	Złącze pomiarowe typu ZP-1/LZ/F/BB (IRA-030203) wyposażone w rozłącznik bezpiecznikowy typu RBK 00 z wkładkami bezpiecznikowymi 25A (zabezpieczenie przedlicznikowe)		1 kpl.
2.	Kabel energetyczny typu YAKY 4x35mm <sup>2</sup> , 1kV		20 m
3.	Kabel energetyczny typu YKY-żo 5x10mm <sup>2</sup> , 1kV		65m
4.	Rura osłonowa typu BE 50 dł. 2,5m wraz z uchwytami		1 kpl.
5.	Folia koloru niebieskiego szer. 0,4m		70m
6.	Oznacznik na kabel (ilość ustalić na budowie)		
7.	Piasek		6m <sup>3</sup>
8.	Płaskownik stalowy ocynkowany FeZn 25x4mm		5m

# WYTYCZNE DO OPRACOWANIA PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Nazwa i adres obiektu budowlanego:

Pompownia ścieków

dz. 344/31

ul. Krzywa

Andrespol

Inwestor:

Gmina Andrespol

ul. Rokicińska 126

95 – 020 Andrespol

Informację opracował:

techn. Henryk Barwaśny

upr. bud. 164/89/WŁ

techn. energetyk HENRYK BARWAŚNY

Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót

w spec. instal.inż. w zakresie sieci

i instalacji elektrycznych

nr ewid. 164/89/WŁ



Wykonano przez: *[nieczytelny]*  
Data: *[nieczytelny]*

## 2. Spis zawartości

1. Strona tytułowa.....	str. 1
2. Spis zawartości.....	2
3. Podstawa prawna.....	3
4. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego.....	3
5. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.....	3
6. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.....	3
7. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót.....	3
8. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników.....	3
9. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom.....	4

### **3. Podstawa prawna.**

Podstawą sporządzenia planu jest Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. (Dz. U. Nr 151, poz. 1256)

Szczegółowe rozwiązania należy opracować z uwzględnieniem zasad podanych w:

- ROZPORZĄDZENIU MINISTRA PRACY I POLITYKI SOCJALNEJ z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 169, poz. 1650)
- ROZPORZĄDZENIU MINISTRA GOSPODARKI z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych. (Dz. U. Nr 118, poz. 1263)
- ROZPORZĄDZENIU MINISTRÓW KOMUNIKACJI ORAZ ADMINISTRACJI, GOSPODARKI TERENOWEJ I OCHRONY ŚRODOWISKA z dnia 10 lutego 1977 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych. (Dz. U. Nr 7, poz. 30)
- ROZPORZĄDZENIU MINISTRA INFRASTRUKTURY z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401)
- ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 17 września 1999 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych (Dz. U. Nr 80, poz. 912)

### **4. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego.**

Wykonanie linii kablowej nn ze złączem pomiarowym do szafki zabezpieczeniowo-sterowniczej przepompowni ścieków.

### **5. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.**

- linia napowietrzna nn,

### **6. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

- ulica miejska ,

### **7. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót.**

- Możliwość potrącenia przez pojazdy mechaniczne poruszające się po ulicy podczas wykonywania prac przy montażu projektowanych słupów oświetleniowych,
- Możliwość porażenia prądem elektrycznym podczas wykonywania prac przy nawiązaniu do istniejącej linii nn,
- Roboty wykonywane przy użyciu dźwigu, koparki.

### **8. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników.**

Wszyscy pracownicy biorący udział bezpośrednio przy pracach gdzie występuje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym muszą posiadać odpowiednie świadectwa kwalifikacyjne dopuszczające do prowadzenia takich prac,

Pracownicy biorący udział przy pozostałych pracach budowlanych przed przystąpieniem do pracy muszą zostać zapoznani z występującymi zagrożeniami i należy ich przeszkolić pod kątem BHP związanego z prowadzonymi pracami.

Przed rozpoczęciem prac należy przeprowadzić następujące czynności:

- sprawdzenie posiadania przez pracowników kwalifikacji przewidzianych odrębnymi przepisami dla danego stanowiska
- sprawdzenie posiadania orzeczenia lekarskiego o dopuszczeniu do określonej pracy
- sprawdzenie wiedzy pracownika o pracach szczególnie niebezpiecznych
- wydanie pracownikom środków ochrony indywidualnej

W trakcie prac należy prowadzić bezpośredni nadzór nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone osoby.

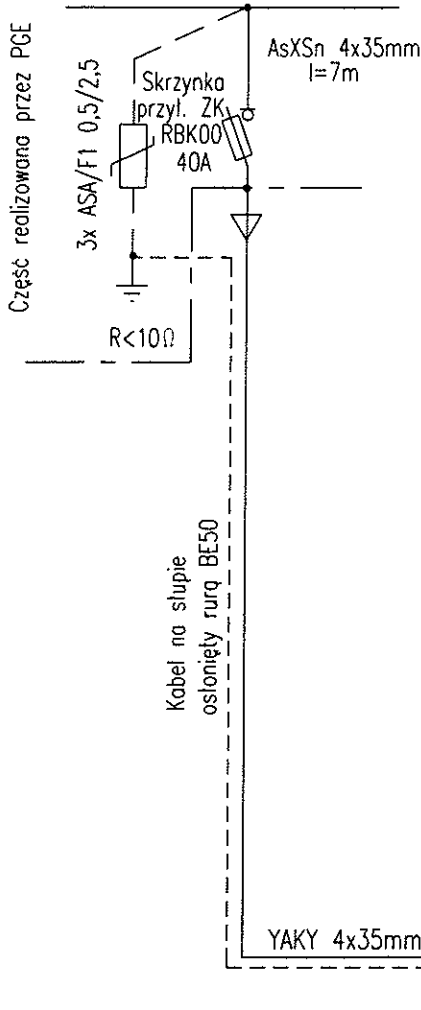
#### **9. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom.**

Do podstawowych środków technicznych i organizacyjnych należy zaliczyć:

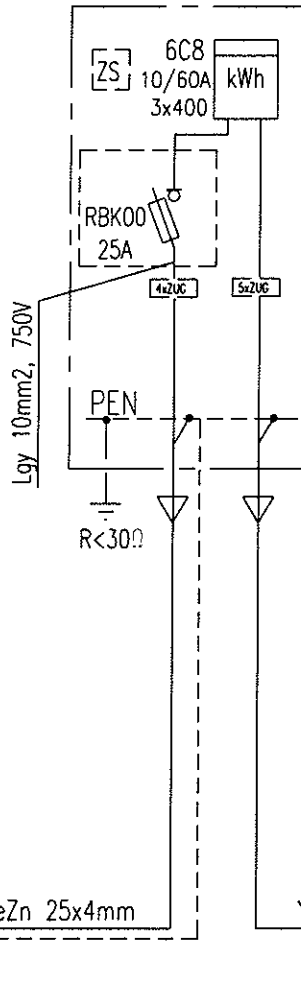
- sporządzenie wykazu telefonów: punktu lekarskiego, Straży Pożarnej i Policji
- zabezpieczenie i właściwe oznakowanie placu budowy w celu uniemożliwienia wstępu osobom postronnym (oznaczenie placu budowy, rozmieszczenie tablic ostrzegawczych)
- zatrudnienie osób z odpowiednimi kwalifikacjami zawodowymi oraz przeszkoleniem bhp
- przygotowanie zaplecza socjalnego dla pracowników
- wyposażyć pracowników w sprzęt ochronny i narzędzia pracy w dobrym stanie technicznym i po aktualnych badaniach okresowych.
- odpowiednie oznakowanie miejsca poboru wody i energii elektrycznej niezbędnych do budowy
- zabezpieczenie wykonanych wykopów w trakcie prac ziemnych i po ich wykonaniu
- ustalenie maksymalnej wysokości prowadzenia robót na wysokości wynoszącej max. 9m
- prawidłową organizację zaplecza budowy w tym wyznaczenia stanowisk do składowania materiałów budowlanych, stanowisk dla stacjonarnych maszyn i urządzeń budowlanych
- zabezpieczenie miejsc prac na wysokości oraz składowania używanych przy tych pracach materiałów budowlanych
- odpowiedniego oznakowania wjazdu i wyjazdu z terenu budowy.
- stosować narzędzia i sprzęt posiadający i spełniający odpowiednie normy i dostosowany do wykonywania planowanych prac.

**Kierownik budowy sporządzi lub zapewni sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06 2003r w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. nr 120 poz.1126)**

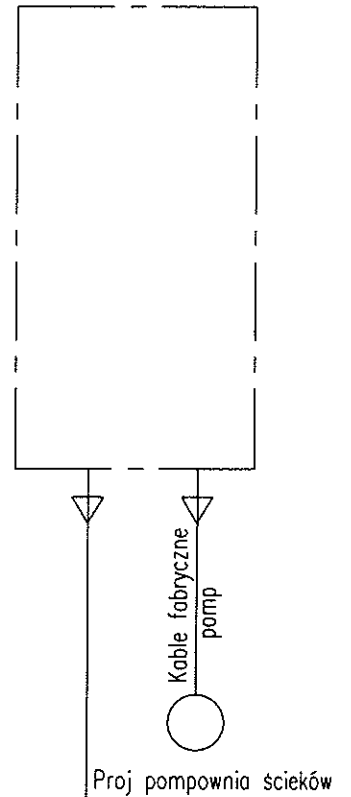
Słup istniejącej linii napowietrznej  
 ze stacji 30714 ul. Krzywa dz.344/31



Proj. złącze  
 kablowo-pomiarowe  
 ul. Krzywa dz. 344/31



Szafa  
 zabezpieczeniowo-sterownicza  
 pompowni ścieków ul. Krzywa  
 dz 344/31 (dostawa wytwórcy)



Napięcie zasilania 400/230V  
 Moc szczytowa docelowa – 15 kW  
 Sieć zasilająca TN-C  
 Samoczynne szybkie wyłączenie

techn. energetyk HENRYK BARWAŃSKY  
 Uprawniony projektant oraz kier. bud. i robót  
 w spec. instal.-inż. w zakresie sieci  
 i instalacji elektrycznych  
 nr ewid. 164/89/WŁ

KOMABUD Marcin Śledź – Projektowanie i Realizacja Inwestycji 91-420 Łódź, ul. Północna 27/29, pok. 404, tel/fax (42) 6340251, 512083888			
Obiekt: Kanalizacja sanitaro w ul. Krzywej w Andrespolu dz. nr 344/3. Pompownia ścieków. Zasilanie w energię elektryczną.	Treść rys. Przyłącze kablowe i złącze kablowo- -pomiarowe. Schemat strukturalny.		Rodzaj proj. PBW
	Upr. bud.	Podpis	Data: 10.2013r.
Projektant: Henryk Barwański	164/89/WŁ		Skala: 1:500
Opracował: Henryk Barwański	164/89/WŁ		Nr rys. E1

